

### Poeta latinus ignobilis.

Placidi haec glossa extat incerti scriptoris verbo adposita  
bonaeque fidei speciem prae se ferens apud Maium class. auct. III  
p. 437 et Deuerlingium p. 13: *Burrae Vatroniae, fatuae ac stupi-*

---

<sup>1</sup> Ebenda n. 162. 163 finden sich auch die Gorgiasfragmente (n.  
28 Sp.), die Spengel aus einer Münchener Hs. συναγ. p. 70 Anm. her-  
ausgab, mit der wie ich glaube richtigen Variante τούς ῥήτορας ὁμοί-  
ους εἶναι τοῖς (fehlt v.) βατράχοις, vergl. Hyp. fr. 83.

dae, a fabula quadam Vatroni auctoris quam Burra inscripsit vel a meretrice Burra. sic codices nisi quod in expositione glossae nomen hominis paululum variant *Vatroni Vatronis Butroni*. Rie-sius in Menippeis Varronis p. 111 huius poetae saturam eo nomine fuisse putavit, eamque opinionem Deuerlingius qui hic et alibi aliorum inventa pro suis venditat ita secutus est ut *varroniae* et *Varronis* non dubitaret adsignare Placido. at Ciceronianae aetatis nec ista fuisset locutio, nec plane evanisset in litteris latinis nec recepta esset ab eis qui glossas scripsere Placidoque antiquarum lectionum materiam praebuerunt. neque ullo modo probabile est aut fabulam vocatam esse pro satura aut pro trito Reatini scriptoris nomine substitutum in libris rarissimum ac vetustissimum. Vat-ro-nios enim novimus Praenestinos e priscis aliquot titulis CIL. I 155 *Graeca Vatronia*, 1541 *C. Vatron[ius S]alin.*, ephem. epigr. I 122 *Vatronius*, 123 *V. Vatronius*, 71 *Geminia Cn. Vatroni uxor*, Prae-nestinos autem Plauti et Lucili temporibus qui latine loquebantur propter sermonis vitia fere despiciebant. agnoscendus igitur Vat-ro-nius est poeta praeteritus quidem a Volcatio in iudicio comicorum sed quem fabulam fecisse Burramque inscripsisse fortasse meretricis nomine auctor fide dignus tradiderit. Burra latine est quae Grae-cis *Πίρρα*, idque Diphilus nomen indiderat fabulae cuius unus superest versiculus pronuntiatus a muliere. glossam explicare volui nec quaero burrarum significatio ex Burra Vatroni utrum recte deducta sit necne: pro nugis id vocabulum solus videtur Ausonius posuisse in praefatiuncula III v. 5 p. 322 Bip. imitatus Catullum *at nos illepidum rudem libellum, burras quisquiliis ineptiasque, credemus gremio cui fovendum?* verum haesit inveteravitque in linguis a latina ortis.

## Nachtrag.

P. 310. Insciente me et invito factum est, post quam *Volcacio* per *c* et scripsi ego et typis expressum vidi, ut ederetur tamen *Volcatio*, quam scripturam amici et discipuli me semper reprehendere et corrigere sciunt. *Βολκακίω* Graeci scribunt, et qui de Terenti furtis versus fecit vitae Suetonianae a Donato adiunctos poeta vetus — nam *cuius* pronomen adhibet — cum *Vallegius* in libris feratur, saltem terminationis vestigium relictum est pristinae ac verae. F. B.

Hr. A. Deuerling in München schickte folgende 'Berichtigung' ein: 'Wenn Hr. Bücheler die verschiedenen Fassungen und Auffassungen, welche die erwähnte Glosse durch Riese und mich gefunden, nur etwas sorgfältiger angesehen hätte, wäre ihm solch' ein schwerer Irrthum erspart geblieben. Eine Nebeneinanderstellung der beiderseitigen Texte wird dieses sofort zeigen. Plac. ed. Deuerl. 13, 16. *Burrae varroniae, fatuae ac stupidae, a fabula quadam Varronis auctoris, quam Burras inscripsit. vel a meretrice Burra. Sat. Men. ed. Riese p. 111. Burrae vatroniae (varronianae?) fatuae et (a *codex, correxi*) stupidae; a fabula quadam Vatronis (a satura quadam Varronis?) auctoris quam Burra inscripsit; vel a meretrice Burra. Daraus ist ersichtlich, dass Riese 'varronianae' (nicht 'varroniae') vermuthete und zwar als Adjectiv vom Eigennamen Varro, während ich varroniae schrieb und dieses ausdrücklich (praef. p. XII) als Adjectiv vom Appellativum varro (= varo id est stultus vel ineptus) ableitete, worauf mich die Erklärung 'fatuae ac stupidae' führte. Das so nahe liegende Varronis, welches sich für jeden, der an einen Dichter Vatro oder Vatronius nicht glaubt, von selbst darbietet, war eine nothwendige Consequenz der Conjectur varroniae und ich erklärte an der nämlichen Stelle der praef. Varronis als ein Missverständniss entweder des Placidus selbst oder seiner Quelle. Hr. B. hat daher, ohne sich die Mühe zu geben meine Ausgabe näher anzusehen, eine schwerwiegende Beschuldigung in leichtfertiger Weise ausgesprochen. Wollte ich ebenso verfahren, so könnte vielmehr ich Hrn. B. der Annexion fremden Eigenthums bezichtigen, da er z. B. die bereits von mir in den bayr. Gymnasialblättern Jahrg. 1872 S. 320 gegebene und des weiteren begründete Emendation der Glosse Blattit im Rh. Mus. des Jahres 1874 S. 198 als neue Wahrheit vorträgt. Allein es liegt mir ferne, dabei an ein Plagiat zu denken, sondern ich glaube eben, dass Hrn. B. etwas menschliches begegnete, indem ihm die bezüglichen Abhandlungen von mir entgangen sind, gleichwie auch mir möglicher Weise etwas entgangen sein könnte, ohne dass ich den Vorwurf des Plagiats, den ich mit aller Entschiedenheit zurückweise, dulden kann'. — Man wolle entschuldigen, dass diese Auseinandersetzung wörtlich zum Abdruck gelangt, was mir nicht angemessen erschienen wäre, wenn ein Anderer das Unglück gehabt hätte davon betroffen zu werden. Man erlaube daher auch die kurze Antwort, wegen *blattit* dass meine Beschäftigung mit Placidus fast zwanzig Jahre älter ist als die Ausgabe vom J. 1875, durch welche ich von Hrn. D.'s gleichen Studien die erste Kenntniss erhielt, sodann wegen des Anlasses dieser Erklärung, dass die S. 310 allein in Rede stehende Aenderung des Schriftstellernamens im J. 1865 veröffentlicht war in einem Buch, das ein Editor 1875 einsehen musste, wenn er eine *fabula Varronis auctoris* zu Tage förderte, dass aber Hr. D. weder im Text noch in der Vorrede den Vorgänger nennt, vielmehr ausdrücklich zu 13, 17 was er oben übergeht, sich die Aenderung zuschreibt. Aber mein Ausdruck war wol schlecht gewählt, insofern er für die welche den Sachverhalt weniger kennen als Hr. D., die Auffassung nicht ausschliesst, als bezweifle ich dessen *bona fides*. Die Möglichkeit dieses Missverständnisses bedaure ich, ἀσχιον τὸ ἀδικεῖν τοῦ ἀδικεῖσθαι.*

F. B.

---

 Verantwortlicher Redacteur: Hermann Rau in Bonn.

Universitäts-Buchdruckerei von Carl Georgi in Bonn.

(15. August 1878.)